

(254)

INFORME SOBRE LA REALIZACION DEL TRABAJO DE CAMPO DE LA ENCUESTA NAVARRA 99. CON UN AVANCE PROVISIONAL DE RESULTADOS

Indice

1º EL ÉXITO: SE HA HECHO LA ENCUESTA Y SE HA CREADO EL EQUIPO NAVARRO DE CAMPO

2º AVANCE PROVISIONAL DE RESULTADOS Espectacular avance de EH que podría DOBLAR los votos de HB en 1996 y 1995. Crisis para CDN, PSOE e IU. Polarización izquierda-derecha, independentismo vasco-españolismo, EH-UPN.

2º1) Cautelas necesarias. Datos provisionales manuales. Márgenes de error. Instantánea y no profecía..

2º 2) Espectacular avance de EH. Casi DOS votos en 1999 por cada uno de HB en 1996 y 1995.

2º3) El margen de error para EH. 44.336 votos son sólo el centro del intervalo de error que va de 36.475 a 52.164

2º4) Todos los partidos MENOS EH tienen AHORA MENOS VOTOS que en 1996

2º5) MARGENES DE ERROR. CUATRO ENCUESTAS EN UNA

2º6) EH ganaría hoy en la Montaña (al Norte de la Cuenca) con el 19.5% del censo . sería 2ª en la Cuenca con el 12.5%. 3ª en Pamplona con el 11.8% y 4ª en el Sur, en la zona Media y la Ribera al sur del Perdón y de Urbasa, con sólo el 4%.

2º7) Avances sobre identidad. 54% de únicamente vascos y de vascos por ser navarros en la Montaña. 34% en la Cuenca, 23% en Tierra Estella Y Tafalla-Olite y sólo 6% en Tudela y Ribera

2º8) Un reparto que NO se debe hacer. El de los escaños. EH tendría 8 y sólo una coalición UPN-PSOE podría prescindir de sus votos

2º9) Impresiones varias. Nuestros votos vienen de votantes fieles, de la abstención, de los jóvenes nuevos votantes y de devoluciones de IU. PSOE y UPN son la Coca-cola y la Pepsi-Cola de la derecha. Polarización UPN-EH. Confusión en PSOE, CDN e IU.

3º DENUNCIO UNA DESAGRADABLE EXPERIENCIA Y ME LAMENTO DE ELLA

4º LO QUE HICE DESPUES DE LA GROSERIA

5º REITERO QUE SIGO DISPUESTO A TRABAJAR PARA LA PERMANENTE

1º EL ÉXITO: SE HA HECHO LA ENCUESTA Y SE HA CREADO EL EQUIPO NAVARRO DE CAMPO

Lo primero que hay que resaltar es que se ha hecho la encuesta. No es poco éxito si se tiene en cuenta que es la PRIMERA VEZ que en Navarra se hace una encuesta en la calle a una muestra por cuotas de partido votado en la anterior convocatoria. Y que en toda Euskal Herria solo ha hecho encuestas así Isabel Bergareche contando con los ingentes medios materiales del grupo empresarial de su familia (el de EL CORREO ESPAÑOL).

Además, y esa es la segunda pero no la menos importante parte del éxito, se ha hecho con entrevistadores para muchos de los cuales ésta era la primera encuesta que hacían en su vida. Y que afrontaban hacer una encuesta en la calle por cuotas de partido (probablemente la más difícil de las pensables) por un precio que es solo un tercio del precio normal.

Además yo he diseñado una muestra MUY DIFÍCIL. Es una muestra ciertamente MUY REPRESENTATIVA, con muchos puntos de muestreo (72 frente a los 18 de la encuesta del Diario de Navarra p.e.). Pero muy difícil, que exige ir a un pueblecito o a un valle perdido (como Guesalaz, o a un extremo de Euskal Herria como Cortes o Monteagudo o a una punta de los Pirineos como Valcarlos) para hacer sólo 4 ó 6 u 8 entrevistas.

Por supuesto, un trabajo de campo así no hubiera podido realizarse si las y los entrevistadores no hubieran sido militantes del MLNV. Recomiendo muy vivamente felicitar a las organizaciones que nos han prestado sus militantes por la calidad del trabajo que han hecho y la dedicación con que se han empleado. Hubo días de lluvia y frío muy duros que se añadían a la dificultad intrínseca de la encuesta.

Se han dado además casos concretos que son típicos de la honradez militante. Casos de quien quería devolver la dieta porque el día anterior comió en casa. O de quien quería devolver parte de la provisión para kilometraje porque le había sobrado sin darse cuenta de que no había hecho más que la mitad del recorrido para el que se le dio la provisión. No son rarezas. Son comprobaciones aisladas del talante de militantes revolucionarios.

CREO QUE LO MAS IMPORTANTE QUE HEMOS LOGRADO ES CREAR UN EQUIPO. Nuestro herrialde cuenta ahora con el único equipo y la única Jefe de Campo de Euskal Herria (excluidos el de Isabel Bergareche) entrenados en realizar encuestas en la calle a cuotas de voto anterior. Además del excelente material humano con el que hemos contado hemos tenido la suerte de que funcionaran bien los planes que habíamos diseñado.

Concretamente hay que señalar que funcionó excelentemente el plan de 2 jornadas de entrenamiento con comida comunitaria realizada en la sociedad Arrano Beltza de Iruñea. Las dos comidas y las dos sesiones de formación, el jueves 8 a la mañana y el viernes 9 a la tarde, sentaron las bases de amistad y camaradería entre quienes no se conocían y reforzaron las de quienes si se conocían.

UNA PRUEBA EMINENTE DE LA DEDICACION DE NUESTRA GENTE es que teníamos previsto que NO valieran las cinco entrevistas que cada miembro del equipo de entrevistadores debía realizar durante esas jornadas de entrenamiento del día 8 y 9. Y, sin embargo, de las 135 entrevistas tuvimos que rechazar menos de 15. Con lo cual adelantamos tiempo sobre el plan de trabajo previsto.

Deliberadamente empezamos el trabajo por Pamplona. Para aprovechar la facilidad de sólo hacer desplazamientos dentro de la ciudad. Pero también para CURTIR a los miembros del equipo lanzándoles a la dureza del trabajo INDIVIDUAL. Solos en la calle. Significativamente en los días finales del trabajo en Pamplona (realizado entre los días 8 y 13) cuando quedaban las entrevistas más difíciles de las cuotas (un votante PSOE varón de 18 a 20 años, un votante HB mujer mayor de 64 años, etc) ESPONTANEAMENTE las y los entrevistadores FORMARON equipos para ayudar a hacer esas entrevistas difíciles.

Al hacer las entrevistas fuera de la Cuenca de Pamplona organizamos expediciones por equipos de 4 ó 5 personas, autoelegidos generalmente. Nueva ocasión, bien aprovechada, para reforzar los lazos de amistad y trabajo de grupo.

Ha sido vital para poder desarrollar el trabajo y para crear equipo nuestra decisión de hacer colectivas y públicas las reuniones de la mañana en la que cada entrevistadora o entrevistador entregaba el trabajo hecho el día anterior y recibía el encargo para el que empezaba. Las sesiones empezaban a las 8.30 Y duraban hasta las 9,40 ó las 10 de la mañana. Pero allí públicamente se exponían las dificultades, los problemas, las pegas del día anterior. Y todos escuchaban los problemas y las soluciones.

Un buen síntoma de ese espíritu de equipo creado fue que el sábado 17, el día en que se acababa el campo, ellas y ellos organizaron una cena y jaja posterior (a la que nos invitaron a los sociólogos carrozas). Aún a sabiendas de que habrá una comida para pagarles y adelantarles algunos resultados.

Otro buen síntoma de ese espíritu de equipo creado fue la decisión sobre la forma de cobro del trabajo. En la medida de lo posible dimos el máximo de participación en las decisiones a las y los entrevistadores. Por ejemplo, planteamos que la forma establecida para el cobro del trabajo (un tanto alzado, 600 ptas, por cada entrevista realizada) NO PARECIA JUSTO. Porque había gente, la que realizaba las últimas entrevistas de una cuota, las entrevistas difíciles, que dedicaba mucho más tiempo del normal a conseguirlas. Les propusimos que ELLAS Y ELLOS DECIDIERAN entre tres propuestas de reparto de la misma cantidad de dinero: 1) 600 ptas por entrevista realizada; 2) reparto igualitario del total dividido por el número de entrevistadores/as; 3) que cada una y cada uno dijera los medios días (mañanas o tardes) que efectivamente había trabajado, se sumaban esos medios días y se dividía el total del dinero por ese número cobrando luego cada una y cada uno el múltiplo de ese cociente por el número de medios días trabajados. Esa 3ª posibilidad es la que eligieron. Nos congratula el hecho de que sea la más equilibrada, la más alejada de la desigualitaria del cobro por entrevista y de la igualitaria exacerbada que no tenía en cuenta el diferente esfuerzo realizado. Pero aún más el hecho de que sea la que mejor expresa el espíritu de equipo.

Un excelente síntoma de la calidad de su trabajo y de la dedicación al mismo es que cumplieron escrupulosamente la exigencia de eliminar signos externos de militancia MLNV y estilo de vestir MLNV. Procurando vestirse en lo posible ESTILO NIÑAS Y NIÑOS PIJOS DE LA UNIVERSIDAD DEL OPUS.. De hecho varios militantes de HB de Iruñea protestaron enérgicamente en la sede porque unos cabrones de encuestadores españoles estaban haciendo encuestas en la calle puteando a HB (porque al decir que se había votado a HB no querían entrevistarle). En la sede se les explicó que ese es un sistema de muestreo y que lo que pasará es que ya tendrán cubierta la cuota de HB. Pero no se les dijo que “esos pijos” eran nuestros.

Mención muy específica exige la Jefe de Campo [REDACTED] Ha trabajado a mi lado infatigable e incansablemente, inteligente y “avispadamente”. “Chupando” datos, aprendiendo trucos, asimilando prácticas. Empezábamos la jornada a las 8,15 y la continuábamos ininterrumpidamente hasta las 22 ó 23 horas ([REDACTED] ha comido en mi casa todos estos días, trabajamos en mi casa para tener un teléfono menos saturado que el de la sede al que pudieran llamar en todo momento los entrevistadores).

Y varios días se llevó trabajo a casa para la noche (hubo tres noches en las que ambos dormimos menos de tres horas). Ese ritmo estaba exigido por el volumen de trabajo que hacían nuestros entrevistadores y que era preciso REVISAR cada día para decidir si había o no que volver a Tudela o a Elizondo a repetir una entrevista.

La inteligencia y la dedicación de [REDACTED] le han permitido aprender perfectamente la técnica y truco de las cuotas. De hecho el día 15 yo no pude asistir a la reunión de las 8,30 porque tenía una cita para revisión médica de mi brazo. Era un día difícil para la reunión porque había que tomar decisiones sobre las cuotas difíciles del final del trabajo. [REDACTED] llevó la reunión con destreza y eficacia. Es cierto que muchas de las y de los entrevistadores la conocen y respetan su personalidad militante. Pero aquí se trataba de que pudieran respetar su CAPACIDAD Y COMPETENCIA como Jefe de Campo de esta encuesta, competencia adquirida en solo diez días. Recomendando muy vivamente que se felicite a su organización por la calidad de su trabajo.

En resumen: creo que no hace falta que aclare que estoy muy satisfecho de cómo se ha realizado el trabajo de campo y muy orgulloso de haberlo compartido con un grupo de militantes tan excelente como éste.

2º AVANCE PROVISIONAL DE RESULTADOS Espectacular avance de EH que podría DOBLAR los votos de HB en 1996 y 1995. Crisis para CDN, PSOE e IU. Polarización izquierda-derecha, independentismo vasco-españolismo, EH-UPN.

2º1) Cautelas necesarias. Datos provisionales manuales. Márgenes de error. Instantánea y no profecía..

Adjunto un AVANCE PROVISIONAL DE LOS RESULTADOS.

Es **imprescindible** que al leerlos SE TENGAN EN CUENTA LAS CAUTELAS NECESARIAS.

Cautela 1ª. Son datos resultantes de una tabulación MANUAL realizada a la vez que Miren Arrese, la Jefe de Campo, y yo íbamos revisando y depurando los cuestionarios que entregaban los entrevistadores. Podemos habernos equivocado y puede que haya diferencias con la tabulación por ordenador.

Cautela 2ª. Son datos de encuesta. Hemos entrevistado a mil noventa y ocho (1.098) navarros. Si la muestra es correcta (y creemos que lo es) y si el trabajo de campo ha sido bueno (y creemos que lo ha sido) TENEMOS DERECHO A APLICAR LA LEY DE PROBABILIDADES.

Es decir, tenemos derecho a decir que los resultados que hemos sacado de esos 1.098 navarros SERIAN LOS QUE HABRIAMOS LOGRADO SI HUBIERAMOS ENTREVISTADO A LOS CASI 450.000 del censo electoral MAS MENOS EL MARGEN DE ERROR MATEMATICAMENTE MEDIDO.

La fórmula para el cálculo del margen de error DOS SIGMA (es decir para tener el 95,5% de probabilidad) es :

$E = 1,96 \times \text{raíz cuadrada del quebrado } pxq \text{ dividido por } N.$

En el que p y q son los porcentajes en los que se divide la muestra en una pregunta y N el tamaño de la muestra. (1.098 en nuestro caso).

El margen máximo de error, el que corresponde para p= 50% y q=50%, para la encuesta NAVARRA 99 es de más menos 2,957% . Redondeando es de más menos 3%.

Es decir que si en una pregunta el 50% dice que SI tenemos el 95,5% de probabilidad de que, si en vez de preguntar a los 1.098 de nuestra encuesta hubiéramos preguntado a los 450.000 del censo electoral, hubieran respondido entre el 47% (50 menos 3) y el 53% (50 más 3) de los 450.000.

Naturalmente ese es el margen MAXIMO de error. Cuanto más se separa el tº de una respuesta del 50% MAS PEQUEÑO SE HACE EL MARGEN DE ERROR. La razón es clara: el numerador del quebrado de la fórmula es el producto de pxq . Si p y q son 50% el producto es $50 \times 50 = 2.500$. Si el porcentaje es 20% el producto es el de $20 \times 80 = 1.600$.

Cautela 3ª Instantánea y no profecía. LOS RESULTADOS DE UNA ENCUESTA SON UNA INSTANTANEA DE UN PROCESO Y NO LA PROFECIA DEL FINAL DEL PROCESO.

El mejor ejemplo es el de una carrera de caballos. Una encuesta es una foto instantánea de UN MOMENTO de la carrera. Dice quién habría ganado si en ese momento se estuviera cruzando la meta. NO PUEDE PREDECIR quien ganará cuando se llegue a la meta (el caballo que iba primero puede morir de un infarto, un terremoto puede interrumpir la carrera, un tramposo puede matar de un tiro al jinete que iba en primer lugar, etc, etc).

Cautela 4ª. Empleo el censo de 1996 para los cálculos con sólo una leve modificación. Se desconoce aún el censo electoral que se empleará el 13 de junio. En prensa se ha publicado ya el censo global del Estado español pero no por provincias. Empleo por tanto el censo de 1996 con una leve modificación: añadido al de Pamplona el censo del Mendillori anexionado desde entonces. El censo de Pamplona que uso es de 154.078 en vez de los 148.608 de 1996. Y el de Navarra 443.200 en vez de los 437.637 de 1996 (ya excluidos los 6.532 del CERA Censo de Residentes Ausentes que evidentemente no hemos podido entrevistar).

QUIERE ESO DECIR QUE LOS VOTOS QUE REFLEJO EN LAS TABLAS QUE ADJUNTO SON **MENOS DE LOS QUE HOY SE PRODUCIRIAN**. Porque aplico los porcentajes resultantes de la encuesta a un total de 443.200 electores que SON MENOS de los que serán en el Censo electoral

La diferencia no será muy grande. El Censo no creo que pase de 450.000 electores..

.Ruego que se tengan MUY EN CUENTA esas cautelas al leer el avance que sigue.

2º 2) Espectacular avance de EH. Casi DOS votos en 1999 por cada UNO de HB en 1996 ó 1995

El dato más relevante de la encuesta es EL IMPRESIONANTE AVANCE DE EH.

Los Cuadros 1 y 2 que adjunto reflejan que en el momento de hacer la encuesta

TREINTA Y OCHO MIL CUARENTA Y SIETE (38.047) NAVARRAS Y NAVARROS HABIAN DECIDIDO YA QUE VOTARAN A EUSKAL HERRITARROK

Y OTROS SEIS MIL DOSCIENTOS OCHENTA Y NUEVE (6.289) DIJERON QUE VOTARIAN EUSKAL HERRITARROK SI TUVIERAN QUE DECIDIRLO EN ESE MOMENTO

En total: la encuesta nos dice que habría habido CUARENTA Y CUATRO MIL TRESCIENTOS TREINTA Y SEIS (44.336) VOTOS para EH si las elecciones se hubieran realizada en las fechas de la encuesta (entre el 8 y el 17 de abril de 1999).

EL DIEZ POR CIENTO DEL CENSO ELECTORAL.

Es ciertamente impresionante. En las generales de 1996 HB sumó en Navarra sólo **26.399 VOTOS**, el 6,03% del censo electoral.

Y en las elecciones de 1995 para el Parlamento de Navarra HB sólo sumó **27.404 VOTOS**, el 6,3% del censo electoral.

El impresionante salto es evidente. **INCLUSO SUMANDO LOS 6.509 VOTOS QUE BATZARRE TUVO EN 1995 SÓLO SE ALCANZAN 33.913**. Diez mil menos de los que ya tiene EH.

2º3) El margen de error para EH. 44.336 votos son sólo el centro del intervalo de error que va de 36.475 a 52.164

ATENCIÓN. Hay que tener en cuenta el margen de error. Para un porcentaje del 10% como el de EH p y q son 10 y 90 y calculando el margen de error dos sigma ($E = 1,96 \times \text{raíz cuadrada del quebrado } 10 \times 90 \text{ partido por } 1.098$) es igual a más menos 1,77%.

Es decir, que tenemos el 95,5% de probabilidad de que si en vez de preguntar a 1.098 navarras y navarros como hemos hecho hubiéramos preguntado a los 443.200 nos habrían dicho estar ya decididos a votar EH o decidir votar EH si les forzamos a elegir ahora entre el 8,23% (10% menos 1,77%) y el 11,77% (10% más 1,77%).

Es decir, entre 36.475 y 52.164 votos.

Si el margen de error jugara a nuestro favor EH superaría AHORA en Navarra los cincuenta mil votos.

HAY QUE TENER EN CUENTA QUE EL "TECHO" ELECTORAL DE HB EN NAVARRA, logrado en las europeas del 10 de junio de 1987, es solo de 40.523

Eso significa que el "efecto EH" ha sido más fuerte en Navarra que en la CAV. En octubre EH superó el techo de HB, también de las europeas del 87, de 210.430 en sólo un 6%. AHORA EH superaría el techo

de HB en Navarra en un 10% si contáramos el centro del intervalo de error y en más de un 20% si jugara a nuestro favor el margen de error y estuviéramos en los 52.000 votos. Por supuesto, han pasado casi 6 meses y el "efecto EH" sería también más fuerte ahora que en octubre en las vascongadas.

2ª4) Todos los partidos MENOS EH tienen AHORA MENOS VOTOS que en 1996

Véase el cuadro anexo nº 2. La abstención decidida es del 19,4%. Sumándole el 14,9% de indecisos que quedan después de intentar forzarles LOS VOTOS SUMAN SOLO EL 65,7% DEL CENSO frente al 74,1% que sumaron en 1996.

Por ello no es de extrañar que el cuadro nº 1 nos muestre que TODOS los partidos MENOS EH tienen ahora MENOS VOTOS DECIDIDOS que los votos que sumaron en 1996.

UPN tiene 113.919 frente a los 119.369 de 1996.

PSOE tiene 71.721 frente a los 97.301 de 1996

IU tiene 27.400 frente a los 40.263 de 1996

CDN tiene 11.918 frente a los 16.988 de 1996

La suma EA-PNV tienen 13.831 frente a la suma de 15.279 de 1996.

EH TIENE 44.336 frente a los 26.399 de 1996. ¿SE ADVIERTE LO EXCEPCIONAL DE LA SUBIDA DE EH?

¡OJO! Puede que una parte de esos 14,9% de aún indecisos se decidan de aquí a las elecciones. Y parece más probable que se decidan por otros antes que por EH,

Porque el voto de EH tiene una característica: nuestra gente está decidida desde mucho antes. Véanse el cuadro 1 y el 2 y se comprobará como los que se suman al voto de EH después de forzar indecisos son el porcentaje menor de los que se suman a los demás partidos.

En EH: 38.047 YA DECIDIDOS son el 86% del total. Los 6.289 decididos al forzarles diciéndoles que si tuviesen que votar AHORA ... son el 14% del total de votos a EH.

En EA-PNV los votos YA DEDICIDOS son el 77%, los añadidos el 23%

En el PSOE los ya decididos son el 75% , los añadidos el 25%

En UPN los ya decididos son el 74%, los añadidos el 26%

En el CDN los ya decididos son el 65%, los añadidos el 35%

En IU los ya decididos son el 61% , los añadidos el 39%.

Véase el cuadro 3. En Pamplona capital EH supera al PSOE (9,6% del censo frente al 9,0%) ocupando el 2º puesto por VOTO YA DECIDIDO. Pero cuando se añade el voto forzando indecisos el PSOE suma un 5% del censo mientras que EH sólo suma el 2,2%.

Eso significa que nuestros votos son más firmes, más ideologizados. Pero también significa que es más difícil hacerles crecer. **HABRA QUE VOLCARSE EN LA CAMPAÑA PARA AMPLIAR Y CONSOLIDAR LOS BUENOS AUGURIOS DE LA ENCUESTA.**

2ª5) MARGENES DE ERROR. CUATRO ENCUESTAS EN UNA

Más arriba expliqué el cálculo del margen de error máximo PROBABLE.

Subrayo ahora que hemos hecho 4 ENCUESTAS EN UNA:

A) Una encuesta en Navarra a 1.098 personas. MARGEN DE ERROR MAXIMO PROBABLE DE **más menos 3%**

B) Una encuesta en la Cuenca de Pamplona (incluida la capital) a 700 personas. MARGEN DE ERROR MAXIMO PROBABLE DE **más menos 3,7%**

C) Una encuesta en Pamplona capital a 500 personas. MARGEN DE ERROR MAXIMO PROBABLE DE **más menos 4,4%**

D) Una encuesta en el resto de Navarra (excluida la Cuenca y Pamplona) de 398 personas. MARGEN DE ERROR MAXIMO PROBABLE DE **más menos 4,9%**

También hemos hecho encuestas más pequeñas: una de 200 entrevistas en la Cuenca sin Pamplona, una de 149 en la Montaña al Norte de la Cuenca y una de 249 en la zona Media y la Ribera. PERO HAY QUE TENER SIEMPRE EN CUENTA QUE ESTAS TIENEN MARGENES DE ERROR DEMASIADO ALTOS. Más menos 6,2% la zona Media y la Ribera; más menos 6,9% la Cuenca sin Pamplona y más menos 8% la Montaña.

2º5) EH ganaría hoy en la Montaña (al Norte de la Cuenca) con el 19,5% del censo, sería 2ª en la Cuenca con el 12,5%. 3ª en Pamplona con el 11,8% y 4ª en el Sur, en la zona Media y la Ribera al sur del Perdón y de Urbasa, con sólo el 4%.

Esas cautelas de los márgenes de error deben tenerse en cuenta al contemplar los cuadros 3 y 4 que presentan los datos por grandes zonas: Pamplona, Cuenca sin Pamplona, Montaña y Media y Ribera.

2º7) Avances sobre identidad. 54% de únicamente vascos y de vascos por ser navarros en la Montaña. 34% en la Cuenca, 23% en Tierra Estella Y Tafalla-Olite y sólo 6% en Tudela y Ribera

El cuadro nº 5 avanza resultados de una pregunta sobre identidad. Destaca el hecho de que un 39% en la Montaña, un 32% en la Cuenca sin pamplona y un 19% en Tierra Estella y Tafalla Olite digan que se sienten VASCOS POR SER NAVARROS.

2º8) Un reparto que NO se debe hacer. El de los escaños. EH tendría 8 y sólo una coalición UPN-PSOE podría prescindir de sus votos

Voy a hacer un reparto QUE NO SE DEBE HACER.

El reparto de los escaños. No se debe hacer con una encuesta de 1098 entrevistas porque el margen de error convierte ese reparto en un fraude. Luego lo demostraré.

Sin embargo hago aquí el reparto de escaños para que la Permanente se haga una idea de cómo están las cosas tal como las muestra la encuesta. LA PERMANENTE DEBE **OLVIDARSE DE ESTE REPARTO** después de leerlo. Porque repito que es un fraude.

Tomo los datos de votos (decididos más forzando indecisos) del cuadro 1 (columna 3 TOTAL). Les aplico la regla D'Hondt dividiendo los votos de cada partido por 1, por 2, por 3 y así sucesivamente.

Y luego voy tomando los 50 mayores cocientes.

Resultado: UPN 20 escaños, PSOE 13, EH 8, IU 5, EA-PNV 2 y CDN 2.

Sólo una "Gran Coalición", una "Unión sagrada española" UPN-PSOE podría prescindir de los 8 votos de EH o escapar a su condicionamiento.

Repito que este reparto es un fraude. Porque a UPN le han correspondido los escaños 1º, 3º, 5º, 7º, 10º, 12º, 14º, 17º, 20º, 23º, 25º, 27º, 31º, 32º, 34º, 37º, 40º, 43º, 44º y 47º

Al PSOE los escaños 2º, 6º, 9º, 13º, 16º, 21º, 26º, 29º, 33º, 36º, 41º, 45º y 49º

A EH los escaños 4º, 11º, 15º, 24º, 30º, 35º, 42º y 48º

A IU los escaños 8º, 19º, 28º, 39º y 50º

A EA-PNV los escaños 18º y 38º

A CDN los escaños 22º y 46º.

Pero si EH, en vez de los 44.336 votos que he tomado para las divisiones y que son el centro de su intervalo de error hubiera obtenido 52.000 (cantidad que está DENTRO de su margen de error) habría obtenido su noveno escaño con un cociente de 5.777. Habría quedado por detrás del escaño 46º y habría privado a IU de su escaño 50º.

Y si además IU hubiera sumado 21.273 votos en vez de 27.400 (lo cual también CABE dentro de su margen de error) habría perdido DOS de sus cinco escaños (uno ganado por EH y otro por UPN)

Y así sucesivamente. Dados los márgenes de error de una encuesta con 1.100 entrevistas ES UN FRAUDE REPARTIR LOS ESCAÑOS.

Olvídese, pues, la Permanente del reparto más arriba indicado.

2º8) Impresiones varias. Nuestros votos vienen de votantes fieles, de la abstención, de los jóvenes nuevos votantes y de devoluciones de IU. PSOE y UPN son la Coca-cola y la Pepsi-Cola de la derecha. Polarización UPN-EH. Confusión en PSOE, CDN e IU.

Terminaré este avance con una serie de impresiones varias. NO SON TABULACIONES MANUALES. Son sólo la impresión causada en mí por la lectura de los cuestionarios a medida que la Jefe de Campo y yo los íbamos repasando para depurarlos o rechazarlos.

Esas impresiones me dictan que:

- a) Nuestros votos vienen COMO SIEMPRE de la fidelidad de nuestros votantes (son muy escasos los casos de cuestionarios que recuerdo de gente que votó a HB en el 96 y que ahora dice que duda o que va abstenerse o que va a votar a otro), de la ABSTENCION y de los jóvenes votantes que, cumplida la edad para votar, se van a estrenar el día 13 de junio. Y ADEMÁS DE QUIENES VOTARON A IU en 1996.
- b) Parece claro que en 1996 una parte de nuestros votantes (acobardados por la represión y la criminalización, alienados por la presión mediática contra la “complicidad con el terrorismo” huyeron ●votaron IU). La vuelta de estos cobardes y la de parte de los 6.000 que votaron Batzarre en 1995 y luego IU en 1996 EXPLICA EN PARTE la subida de EH.
- c) UPN Y PSOE parecen cada vez más claramente DOS marcas distintas de la misma derecha. La Coca-cola y la Pepsi-Cola de la derecha navarra. Asombra ver como los votantes del PSOE pasan a votar UPN. Y, menos frecuentemente, al revés.
- d) Hay múltiples síntomas de una polarización UPN-EH. Uno de ellos es que por primera vez en 32 años de hacer encuestas me he encontrado con que NO aparece el 20, 25 o 30% de NO CONTESTA en la pregunta sobre la escala izquierda-derecha (del 1 del extremo izquierda al 10 del extremo derecha). 20, 25 ó 30% que acogía a las derechas que no querían asumirse públicamente como tales. En esta las y los entrevistadores nos decían que la gente PRESUMIA de decir EL DIEZ (la extrema derecha). Como nuestra gente afirmaba rotundamente colocarse en el 1 ó en el 2

- e) CDN se hunde . Aunque una campaña mediática abundante en dinero y gasto sufragado por las multinacionales instaladas en Navarra para quienes Alli es su lógico títere PODRIA CAMBIAR EL SIGNO DE ESA CAIDA
- f) Los votantes de CDN, PSOE e IU están sumidos en un mar de confusiones. Dudan, siguen dudando al presionarles o huyen a otros partidos.

ATENCION. Estas impresiones como todo este avance deben tomarse con cautela. Hay que esperar a la tabulación por ordenador para confirmarlas o desmentirlas.

3º DENUNCIO UNA DESAGRADABLE EXPERIENCIA Y ME LAMENTO DE ELLA

Aunque haya sido muy desagradable para mí y me haya herido profundamente NO mencionaría esta experiencia si no fuera porque creo que ejemplifica un error que puede perjudicar en el futuro a la eficacia del instrumento de investigación sociológica del MLNV. Denunciarlo puede servir para evitar en el futuro que se repitan los errores de comportamiento y, sobre todo, el error conceptual que subyace en esos comportamientos.

Los hechos son los siguientes:

- 1) Hace ya muchas semanas [REDACTED] me comunica que la Permanente de HB ha decidido encargarme la dirección de la realización de una encuesta sociológica en Navarra para la que habrá una dotación de dos millones de pesetas.
- 2) Posteriormente acuden a mi casa [REDACTED] y dos sociólogos vascongados [REDACTED] [REDACTED]. Se habla de que tal vez puedan hacerse encuestas en los 4 herrialdes. Se menciona expresamente mi función como director e incluso en un papel que como borrador de presupuesto portan los sociólogos vascongados se describe mi función como COORDINADOR TECNICO, EXPLOTACION Y PRE-ANALISIS. Y nadie discute ni objeta mis decisiones sobre el fundamental diseño de la muestra ni la fundamental decisión de realizar la encuesta en la calle por cuotas de sexo edad y partido político votado anteriormente.
- 3) Durante semanas se trabaja en la elaboración del cuestionario. Se producen algunos enfrentamientos de criterio, básicamente debidos a: 1) la infección de sociología funcional-estructuralista capitalista que padecen los sociólogos vascongados; y 2) su desconocimiento de la realidad y la idiosincrasia navarras. No obstante se procura lograr consenso y se acotan las discrepancias mayores.
- 4) Finalmente en la mañana del día miércoles 31 de marzo [REDACTED] me remite por correo electrónico el borrador final del cuestionario. Hablo por teléfono con él a las 15 horas y le expreso mi sorpresa por el hecho de que ha ignorado mis instrucciones específicas comunicadas personalmente a él horas antes. Y que recogían un consenso específico realizado en una reunión anterior de él con [REDACTED] y conmigo en mi casa.
- 5) Me contesta que es que a él no le han gustado mis instrucciones. Le indico que lo siento, que durante semanas he actuado –como es mi costumbre- buscando el consenso del equipo. Pero que al final la responsabilidad y el privilegio del director de una investigación es tomar la decisión final sobre las discrepancias. ME DICE ENTONCES QUE EN LAS ULTIMAS HORAS EL HA HABLADO CON “EL CLIENTE” Y QUE ADEMÁS NO ES CIERTO QUE YO SEA EL DIRECTOR CON CAPACIDAD DE DECISION FINAL.
- 6) Asombrado, llamo a continuación a [REDACTED] que fue quien me comunicó el encargo de la Permanente, para preguntarle si sabe por qué la Permanente me ha destituido como director de la investigación. [REDACTED] me dice que por lo que él sabe sigo siendo el director de la encuesta pero que intentará enterarse de si se ha producido algún cambio.
- 7) Al poco rato me telefonea de nuevo [REDACTED] diciéndome que viene a Pamplona a hablar conmigo. Le explico que no se trata de hablar. Que es como el caso de la señora un poquito embarazada. Que soy el director de la investigación y entonces el cuestionario es el que yo digo o no soy el director y

entonces otros pueden decidir sobre el cuestionario. Insiste en si le recibo si viene y le digo que claro que sí.

8) Siempre en la tarde del miércoles 31 de marzo [REDACTED] llega a mi casa y entonces me explica que su contacto con "el cliente" no ha sido con la Permanente sino con [REDACTED] y que había sido éste quien le ha encargado que hay que poner en el cuestionario las preguntas que yo había quitado y quitar las que yo había puesto.

LA GROSERIA SE HABIA CONSUMADO. Suponiendo que [REDACTED] obra como delegado de la Permanente, cosa que NO afirma [REDACTED] la Permanente habrá hecho estas dos indeseables cosas:

- A) Comunicar unas decisiones NO al director del trabajo sino a un adjunto y destituir al director dándole las funciones de tal al adjunto SIN COMUNICAR NADA DE ESTO AL DIRECTOR.
- B) CONFUNDIR el encargo de una encuesta sociológica con el encargo de unos filetes en la carnicería. El ama de casa le puede decir al carnicero que quiere kilo y cuarto de pechugas de pollo y que quiere que se las abra y se las corte en filetes finitos en forma de mariposa. Pero el que encarga una encuesta sociológica puede decir QUE ES LO QUE QUIERE SABER pero NO COMO HAY QUE PREGUNTARLO. Un sociólogo experimentado y sin miedo reverencial al cliente (cosa que [REDACTED] evidentemente NO es) pone al cliente en su sitio y sencillamente le dice que si quiere hacer EL el cuestionario que se encargue EL de realizar sus propias chapuzas y que dimite del encargo.

EN ESE MOMENTO SI "EL CLIENTE" NO HUBIERA SIDO EL MLNV SINO UN CLIENTE MERCANTIL YO LE HABRIA MANDADO DIRECTAMENTE A LA MIERDA

La Permanente es muy dueña de usar sus recursos como quiera. Si prefiere encargar la dirección de una encuesta a un sociólogo bisoño con menos de diez encuestas en su haber en vez de a un sociólogo veterano con 32 años de experiencia y más de 60 encuestas hechas PUEDE Y DEBE HACERLO.

Lo que NO DEBE hacer es encargársela primero al veterano y destituirle abruptamente en mitad de la investigación SIN NINGÚN TIPO DE EXPLICACIÓN (NI DE JUSTIFICACIÓN).

Y LO QUE NO DEBE HACER es creer que está capacitada para hacer cuestionarios sociológicos. La Permanente no se atreve a decirle a las imprentas como tienen que mezclar las tintas para imprimir un cartel. Pero, según actúa [REDACTED] (según dice [REDACTED] y si [REDACTED] obra como delegado de la Permanente) cree que la técnica sociológica es más fácil de conocer que la técnica de la mezcla de colores.

4º LO QUE HICE DESPUES DE LA GROSERIA

ACTUE COMO MILITANTE. Haber entrado en conflicto abierto con [REDACTED] en la tarde del miércoles 31 de marzo y haber buscado careo ante la Permanente HABRIA RETRASADO INDESEABLEMENTE la encuesta. El cuestionario tenia que diseñarse para imprimirlo el 6 de abril y hacer el pretest ese día y las jornadas y el trabajo de campo empezar el día 8 de abril. TAL Y COMO SE HIZO porque yo "tragué".

Así es que establecí con [REDACTED] que debía haber un MALENTENDIDO por el que yo "había creído que era el director sin serlo". Y acepté las órdenes que él decía que había dado la Permanente a través de [REDACTED]

Y continué haciendo los trabajos de diseño de la muestra y dirigí el trabajo de campo. Debo reseñar que los sociólogos vascongados NO HAN ASISTIDO A NINGUNA DE LAS REUNIONES de las mañanas durante el trabajo de campo. No han aprendido por tanto nada de los problemas y soluciones de una muestra en la calle por cuotas de partidos. [REDACTED] cometió la grosería de estar en Pamplona durante esos días sin ponerse en contacto con nosotros pero presumiendo ante alumnos de que él había hecho el marco teórico de la encuesta y de que iba a hacer el análisis.

En definitiva: ME RESPONSABILIZO DE LA CALIDAD DEL DISEÑO DE LA MUESTRA Y DEL TRABAJO DE CAMPO.

Y DE LA CALIDAD DE LOS RESULTADOS DEL CUESTIONARIO.

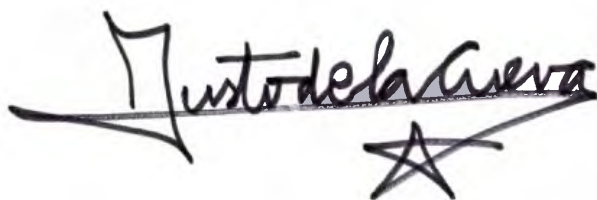
MENOS de los resultados del cuestionario en las preguntas de identidad. Se han suprimido las preguntas que diseñamos los sociólogos navarros y se han introducido una mierda de preguntas (20, 21, 22A y 22B) estructural-funcionalistas que exigen de los entrevistados conocimientos avanzados de Derecho Constitucional y contradictorias con la idiosincrasia navarra. Como resultado de los cambios impuestos NO HAY MEDICION del independentismo.

Dada la confusión existente sobre lo que se me encargó ME NIEGO A COBRAR NI UNA PESETA DE LA REMUNERACION DE LA QUE SE HABLO. Mi trabajo realizado lo entiendo como una aportación militante. Como la de las chavalas y chavales que van a cobrar una fracción del precio de mercado.

5º REITERO QUE SIGO DISPUESTO A TRABAJAR PARA LA PERMANENTE

Por supuesto, sigo dispuesto a hacer (sin cobrar) análisis de las encuestas cuyas tablas me consigáis. Me refiero a las que realiza el Gobierno vascongado o el CIS y que HB tiene derecho o promesa de recibir. No quiero acabar sin repetir ahora que estoy muy satisfecho con la realización del campo y muy orgulloso de haber trabajado con un tan excelente equipo de militantes navarros.

Saludos comunistas



Justo de la Cueva

23 Abril 1999

RESULTADOS PROVISIONALES DE LA ENCUESTA "NAVARRA 99"

CUADRO 1

	ELECTORES que tienen YA decidido votar a....	ELECTORES que votación si tuvieran que decidirse AHORA	TOTAL
Comportamientos: abstención, vota a partidos e indecisión	intención directa de voto	intención de voto forzando indecisos	
NO VOTARÁ (abstención decidida)	48.748	37.100	85.848
UPN	84.077	29.842	113.919
PSOE	53.397	18.324	71.721
EH	38.047	6.283	44.330
IU	16.673	10.727	27.400
EA-PNV	10.697	3.134	13.831
CDN	7.789	4.129	11.918
en BLANCOS · NULOS	4.156	2.355	6.511
otros PARTIDOS	996	652	1.648
NO SABE, NO CONTESTA, ESTA		66.074	66.074
TOTAL	443.200		

CUADRO 2

Todos los tantos por ciento (%) son sobre CENSO ELECTORAL	T% que tiene YA decidido votar a....	T% que votaría si tuviera que decidirse AHORA	T% TOTAL
Comportamientos: abstención, vota a partidos e indecisión	intención directa de voto	intención de voto forzando indecisos	
NO VOTARÁ (abstención decidida)	11,00	8,40	19,40
UPN	19,00	6,80	25,80
PSOE	12,00	4,10	16,10
EH	8,60	1,40	10,00
IU	3,80	2,40	6,20
EA-PNV	2,40	0,70	3,10
CDN	1,80	0,90	2,70
en BLANCOS · NULOS	0,90	0,50	1,40
otros PARTIDOS	0,20	0,20	0,40
NO SABE, NO CONTESTA, ESTA		14,90	14,90
TOTAL	100,00	,30	100,00

RESULTADOS PROVISIONALES DE LA ENCUESTA "NAVARRA 99"

CUADRO 3

Intención <u>DIRECTA DE VOTO</u> . T% que tiene decidido votar ya a:					
	PAMPLONA	CUENCA	MONTAÑA	MEDIA / RIBERA	TOTAL
Abstención	11,0	14,0	11,4	9,6	11,0
UPN	19,6	12,5	11,4	23,7	19,0
PSOE	9,0	8,0	5,4	18,9	12,0
EH	9,6	10,5	16,8	4,0	8,6
IU	4,2	4,5	3,3	3,2	3,8
EA-PNV	2,8	1,5	6,0	1,2	2,4
CDN	2,0	1,5	0,7	2,0	1,8
en BLANCOS · NULOS	1,4	1,0	0,0	0,8	0,9
otros PARTIDOS	0,2	1,0	0,0	0,0	0,2
NO SABE, NO CONTESTA, ESTA INDECISO	40,2	45,5	45,0	36,6	40,3
TOTAL	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

T% de intención <u>DIRECTA DE VOTO</u> más <u>VOTO DECIDIO</u> al forzar INDECISOS					
	PAMPLONA	CUENCA	MONTAÑA	MEDIA / RIBERA	TOTAL
Abstención	18,2	23,0	19,5	18,9	19,4
UPN			18,1		
PSOE	14,0	12,0	5,4	23,7	16,1
EH	11,8	12,5		4,0	10,0
IU	7,4	9,0	4,6	4,4	6,2
EA-PNV	3,4	2,5	8,7	1,2	3,1
CDN	4,2	2,0	1,4	2,0	2,7
en BLANCOS · NULOS	1,8	2,0	0,7	1,2	1,4
otros PARTIDOS	0,4	1,5	0,0	0,0	0,4
NO SABE, NO CONTESTA, ESTA INDECISO	12,4	17,5	22,1	13,7	14,9
TOTAL	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

RESULTADOS PROVISIONALES DE LA ENCUESTA "NAVARRA 99"

12

CUADRO 4

Intención <u>DIRECTA DE VOTO</u> . Nº de electores que tiene decidido votar ya a:					
	PAMPLONA	CUENCA	MONTAÑA	MEDIA / RIBERA	TOTAL
Abstención	16.949	9.636	6.427	15.736	48.748
UPN	30.199	8.604	6.427	38.847	84.077
PSOE	13.867	5.506	3.045	30.979	53.397
EH	14.791	7.227	9.472	6.557	38.047
IU	6.471	3.097	1.860	5.245	16.673
EA-PNV	4.314	1.033	3.383	1.967	10.697
CDN	3.083	1.033	395	3.278	7.789
en BLANCOS · NULOS	2.157	688	0	1.311	4.156
otros PARTIDOS	308	688	0	0	996
NO SABE, NO CONTESTA, ESTA INDECISO	61.939	31.318	25.371	59.992	178.620
TOTAL	154.078	68.830	56.380	163.912	443.200

T% de intención <u>DIRECTA DE VOTO</u> más <u>VOTO DECIDIO</u> al forzar INDECISOS					
	PAMPLONA	CUENCA	MONTAÑA	MEDIA / RIBERA	TOTAL
Abstención	28.043	15.831	10.994	30.980	85.848
UPN			10.204		
PSOE	21.571	8.259	3.045	38.847	71.722
EH	18.181	8.604		6.557	44.336
IU	11.401	6.194	2.593	7.212	27.400
EA-PNV	5.238	1.721	4.905	1.967	13.831
CDN	6.473	1.377	790	3.278	11.918
en BLANCOS · NULOS	2.773	1.376	395	1.967	6.511
otros PARTIDOS	616	1.032	0	0	1.648
NO SABE, NO CONTESTA, ESTA	19.106	12.046	12.460	22.456	66.068
TOTAL	154.078	68.830	56.380	163.912	443.200

CUADRO 4

Intención <u>DIRECTA DE VOTO</u> . Nº de electores que tiene decidido votar ya a:					
	PAMPLONA	CUENCA	MONTAÑA	MEDIA / RIBERA	TOTAL
Abstención	16.949	9.636	6.427	15.736	48.748
UPN	30.199	8.604	6.427	38.847	84.077
PSOE	13.867	5.506	3.045	30.979	53.397
EH	14.791	7.227	9.472	6.557	38.047
IU	6.471	3.097	1.860	5.245	16.673
EA-PNV	4.314	1.033	3.383	1.967	10.697
CDN	3.083	1.033	395	3.278	7.789
en BLANCOS · NULOS	2.157	688	0	1.311	4.156
otros PARTIDOS	308	688	0	0	996
NO SABE, NO CONTESTA, ESTA INDECISO	61.939	31.318	25.371	59.992	178.620
TOTAL	154.078	68.830	56.380	163.912	443.200

% de intención <u>DIRECTA DE VOTO</u> más <u>VOTO DECIDIO</u> al forzar INDECISOS					
	PAMPLONA	CUENCA	MONTAÑA	MEDIA / RIBERA	TOTAL
Abstención	28.043	15.831	10.994	30.980	85.848
UPN	40.67	90	10.204	50	113.918
PSOE	21.571	8.259	3.045	38.847	71.722
EH	18.181	8.604	10.994	6.557	44.336
IU	11.401	6.194	2.593	7.212	27.400
EA-PNV	5.238	1.721	4.905	1.967	13.831
CDN	6.473	1.377	790	3.278	11.918
en BLANCOS · NULOS	2.773	1.376	395	1.967	6.511
otros PARTIDOS	616	1.032	0	0	1.648
NO SABE, NO CONTESTA, ESTA	19.106	12.046	12.460	22.456	66.068
TOTAL	154.078	68.830	56.380	163.912	443.200

RESULTADOS PROVISIONALES DE LA ENCUESTA "NAVARRA 99"

CUADRO 5

PREGUNTA nº 19

T% Concretando Usted <u>como se siente</u> como se define..... (ENTREGUE CARTON III Y LEA)				
PREGUNTA nº 19	PAMPLONA	CUENCA	MONTAÑA	MEDIA / RIBERA
Unicamente vasco/a	15,5	2,5	3,4	0,0
Vasco por ser navarro/a	38,9	31,5	19,3	6,3
Solo navarro/a ni vasco/a ni español/a	8,7	19,0	19,3	12,0
Español/a por ser navarro/a	18,8	24,0	28,4	50,6
Unicamente español/a	4,0	11,5	18,2	19,0
Otra respuesta: (anotar literalmente)	11,4	9,5	6,8	9,5
No sabe, no contesta	2,7	2,0	4,6	2,6
TOTAL	100,0	100,0	100,0	100,0